

Acord de licențiere pentru Aplicația Regista

265/ 16.03.2023

1 Părțile

Prezentul Acord („Acordul de licențiere”) a fost încheiat între:

- 1.1 Regista Digital S.A., societate de drept român, cu sediul în București, sector 3, Splaiul Unirii, nr. 165, Clădirea TNO2, et. 6, CUI RO44681966, J40/13259/2021, cont RO81TREZ7035069XXX022189 Trezoreria Sector 3, telefon 0790.00.83.83, contact@regista.ro, reprezentată de Cătălin Adrian Anton, în calitate de cedent („Regista”)
- 1.2 Primăria Podari DJ, cu sediul în Podari, județul Dolj, CUI 4553399, cont deschis la Trezoreria Craiova, telefon 0251/339211, email contact achizitii@podari.ro, reprezentată prin GEORGHIȚA AUREL FLORIN, cu funcția de PRIMAR, în calitate de cesionar („Beneficiarul”)

Denumite în cele ce urmează „Partea” sau, după caz, „Părțile”

2 Preambul

- 2.1 Regista este titularul unic al tuturor drepturilor patrimoniale de autor pentru aplicația software de tip SaaS denumită Regista („Regista” sau „Aplicația”) având funcționalități de management al documentelor, registratură și e-guvernare.
- 2.2 Beneficiarul dorește să primească o licență de utilizare a Aplicației pentru scopurile sale interne în condițiile prevăzute de prezentul Acord de licențiere precum și în condițiile termenilor și condițiilor de utilizare a Aplicației („Termeni și Condiții de utilizare”) disponibili pe website-ul www.regista.ro, după cum vor modificați din timp în timp.

3 Obiectul

- 3.1 Regista cedează Beneficiarului dreptul neexclusiv de utilizare a Aplicației Regista prin („Licența”).
- 3.2 În schimbul Licenței, Beneficiarul va plăti Prețul.

4 Durata

- 4.1 Prezentul Acord începe să producă efecte la Data Efectivă pe o durată inițială de 1 an („Durata Acordului”), Contractul urmand a fi valabil până la data de 01.04.2024.
- 4.2 Durata Acordului se poate prelungi, fie prin act adițional semnat de ambele Părți, fie automat pe perioade succesive de 12 luni, dacă nu a fost notificată încetarea contractului cu 30 zile înainte de data expirării.
- 4.3 Beneficiarul înțelege și acceptă faptul că - la momentul prelungirii Acordului - planul tarifar și prețul aferent Licenței pentru care a optat inițial, poate fi modificat la inițiativa Regista.

5 Licența

- 5.1 Beneficiarul dobândește dreptul de a accesa și folosi Aplicația, potrivit funcționalităților disponibile la momentul semnării Acordului pe Durata Acordului.
- 5.2 Beneficiarul răspunde pentru orice terță parte căreia îi oferă acces la Aplicație („reprezentanții Beneficiarului”). În acest sens, Beneficiarul se va asigura că orice asemenea reprezentant al Beneficiarului respecta obligațiile prevăzute de Acordul de licențiere, precum și de celelalte documente contractuale, stabilite în sarcina Beneficiarului.
- 5.3 Beneficiarul răspunde în fața Regista pentru orice încălcări ale contractului și/sau pagube produse de orice reprezentant al Beneficiarului, incluzând, dar fără a se limita la, afiliați, contractorii sau partenerii Beneficiarului.

- 5.4 Licența este neexclusivă, limitată, netransmisibilă și valabilă pe întreg mapamondul.
- 5.5 Cu excepția licenței de utilizare, toate drepturile de proprietate intelectuală sau de altă natură asupra Aplicației sunt și rămân la Regista. În mod particular, îi este **INTERZIS** Beneficiarului să întreprindă orice acțiuni ce ar putea aduce atingere drepturilor Furnizorului.

6 Prețul Contractului

- 6.1 Licența acordată Beneficiarului este valabilă pentru următoarele module ale Aplicației Regista:
- 6.1.1.1 Registratură electronică și Managementul documentelor - **7000** lei / an.
- 6.1.1.2 Prețul final al contractului este de **8330** lei /an tva inclus. **Licența Small** include: Numar utilizatori - 10, Numar de documente/an - 10000; Instruire la sediul clientului - 3 ore; Setup - da; Spatiu de stocare - 10GB; Registre secundare - 10; Conturi cetațean - 500; Ore suport /an - 15; Formulare, sesizări, programări depuse /an - 500; Plăți /an - 500.
- 6.2 **Modalitatea de facturare**
- 6.2.1 La momentul semnării Acordului, Regista va factura Beneficiarului valoarea integrală a Licenței;
- 6.3 Toate plățile datorate în baza acestui Contract vor fi efectuate în lei, la cursul BNR din ziua plății, și virate (libere de orice taxe sau comisioane bancare aplicabile) în contul bancar al Regista precizat în factură.
- 6.4 Beneficiarul va plăti orice facturi emise de Regista în termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la data facturării. Neplata oricărei(or) facturi la data scadentă va atrage obligația Beneficiarului de a plăti penalități în cuantum de 0.5% din suma datorată pentru fiecare zi calendaristică de întârziere.
- 6.5 Suspendare pentru neplată: În cazul în care Beneficiarul nu plătește oricare din sumele datorate conform acestui Acord la data scadentă, Regista poate suspenda acest Contract, fără a aduce atingere vreunei alte căi de reparație conform legii sau acestui Contract, după notificarea în prealabil a Beneficiarului cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de o asemenea suspendare. Serviciile Aplicației nu vor fi disponibile Beneficiarului pe durata suspendării. Durata Acordului nu se prelungește cu durata suspendării.

7 Drepturi, obligații și garanții ale Părților

Regista:

- 7.1 În situația în care Beneficiarul reclamă în scris, către Regista, funcționarea defectuoasă sau o problemă tehnică privind Aplicația Regista (oferind o descriere adecvată a defecțiunilor și notificând defectul prin e-mail la adresa suport@regista.ro), Regista va remedia în cel mai scurt timp posibil orice defecțiune sau eroare apărută din culpa sa directă.
- 7.2 Regista nu este răspunzătoare pentru defecte apărute în afara uzului normal al Aplicației Regista sau imputabile Beneficiarului. Pentru scopurile prezentului articol, uzul normal al Aplicației va reprezenta utilizarea obișnuită a Aplicației în conformitate cu instrucțiunile de utilizare oferite de Regista la orice moment, cu respectarea termenilor și condițiilor prezentului Acord de utilizare și a celorlalte documente contractuale.
- 7.3 Regista își rezervă dreptul de a opri funcționarea normală a Aplicației, de preferință în afara orelor de program obișnuite (dar fără a fi obligată la aceasta), pentru a efectua operațiuni de mentenanță pe care Regista le consideră necesare.

Beneficiarul

- 7.4 Va plăti Prețul Contractului și al oricăror alte servicii prestate de Regista la cererea Beneficiarului, conform Acordului de licențiere.
- 7.5 Va face o copie de siguranță externă pentru toate datele, informațiile, bazele de date, etc. transmise, găzduite, create, dezvoltate în cadrul Aplicației sau pe care le-a transmis în orice modalitate către Regista. Regista nu va putea fi ținut responsabil pentru accesul neautorizat, pierderea, ștergerea și/sau alterarea acestor date, informații, baze de date ale Beneficiarului din culpa Beneficiarului sau a unor terțe Părți.
- 7.6 Beneficiarul se obligă să folosească serviciile Regista în deplină legalitate și cunoscând dispozițiile legale în vigoare cu privire la activitatea pe care o desfășoară.
- 7.7 Beneficiarul se obligă să respecte în totalitate prevederile legate de drepturile de autor și protecția datelor cu caracter personal în ceea ce privește datele introduse în Aplicația Regista.

8 Date cu caracter personal și confidențialitate

- 8.1 Prin intermediul Aplicației se pot introduce și stoca inclusiv date cu caracter personal, de către reprezentanții Beneficiarului ("**Date personale prelucrate**"), acesta având rol de Operator.
- 8.2 Regista, în calitate de persoană împuternicită de Beneficiar (Operator) să prelucreze date cu caracter personal, prelucrează datele cu caracter personal exclusiv sub autoritatea Instituțiilor în baza acordului de prelucrare de date cu caracter personal.
- 8.3 Fiecare Parte este responsabilă de respectarea legislației privind protecția datelor cu caracter personal, a procedurilor interne precum și de instruirea personalului propriu, inclusiv respectarea obligațiilor privind transparența și informarea persoanelor vizate.
- 8.4 În ceea ce privește Datele personale prelucrate, Persoana vizată își exercită drepturile recunoscute de legislația privind protecția datelor cu caracter personal doar în raport cu Beneficiarul (operatorul de date cu caracter personal).
- 8.5 Părțile se obligă să nu facă publice funcționalitățile, problemele de funcționare, viitoarele funcționalități sau informațiile introduse în Aplicație, cu excepția situației în care o astfel de solicitare vine din partea unei instanțe, instituții de reglementare sau autoritate competentă.

9 Încetare

- 9.1 Prezentul Acord de licențiere poate înceta în oricare din următoarele situații:
 - 9.1.1 Prin ajungere la termen.
 - 9.1.2 Prin reziliere, de către oricare dintre Părți, imediat și fără alte formalități, în cazul în care o Parte își încalcă vreuna din obligațiile din prezentul sau din celelalte documente contractuale și nu remediază această încălcare în decurs de 30 (treizeci) zile calendaristice după primirea unei notificări în scris prin care cealaltă Parte îi solicită remedierea încălcării.
 - 9.1.3 Prin denunțare unilaterală de către Beneficiar, oricând, cu condiția transmiterii către Regista a unei notificări scrise, cu 30 (treizeci) zile calendaristice în prealabil. În cazul în care Beneficiarul denunță unilateral Acordul de licențiere înainte de expirarea Duratei Acordului, va fi obligat la plata unei penalități egale cu Prețul Licenței rămas până la sfârșitul Duratei Acordului, în termen de 5 zile de la data denunțării (dacă este cazul, prin reținerea sumei plătite anticipat pentru întreaga Durată a Acordului). Nerespectarea termenului de plată atrage și aplicarea penalităților de întârziere prevăzute în art. 6.
 - 9.1.4 Prin acordul scris al părților.
- 9.2 Indiferent de motivele încetării, Beneficiarul va plăti către Regista toate sumele scadente și datorate până la data efectivă a încetării Acordului de licențiere, pe baza unei facturi emise în acest sens de Regista și care va fi plătită de Beneficiar în termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la data emiterii. Nerespectarea termenului de plată atrage și aplicarea penalităților contractuale amintite la art. 6.
- 9.3 Accesul Beneficiarului la Aplicație nu va mai fi permis de la data încetării, acesta fiind responsabil de efectuarea unor copii ale datelor stocate înainte de data încetării.

10 Documente contractuale

- 10.1 Prezentul Acord de licențiere se completează cu dispozițiile Termenilor și Condițiilor de utilizare a Aplicației, așa cum sunt aceștia disponibili pe website-ul www.regista.ro, precum și cu documentele contractuale la care se face referire în Termenii și Condițiile de utilizare.
- 10.2 Termenii și condițiile de utilizare ale Aplicației pot fi modificate în timp pentru a reflecta modificări ale Aplicației, ale legislației sau ale practicilor interne ale Regista, etc. Asemenea modificări vor fi aplicabile, în principiu, doar pentru viitor, cu excepția situațiilor când legea impune ca aceste modificări să se aplice retroactiv.
- 10.3 Toate documentele contractuale menționate la art. 10 vor fi interpretate ca un singur instrument contractual. În caz de contradicții între diversele documente contractuale, vor prevala dispozițiile Acordului de licențiere.

11 Alte clauze

- 11.1 Acest Acord de licențiere și celelalte documente contractuale mai sus menționate sunt guvernate de și vor fi interpretate în conformitate cu legislația din România. Orice dispută, pretenție sau litigiu ce reiese din sau în legătură cu acest Contract vor fi soluționate pe cale amiabilă între părți.
- 11.2 Dacă Părțile nu ajung la o înțelegere amiabilă, disputa, pretenția sau litigiul vor fi soluționate de instanța competentă din București. Orice modificare a acestui Contract va fi valabilă doar dacă este făcută în formă scrisă și semnată de reprezentantul împuternicit al fiecărei părți. Părțile pot opta, de comun acord, pentru folosirea semnăturii electronice.

Regista Digital S.A.

Cătălin Adrian Anton – Director Comercial

Pentru și în numele Regista Digital S.A.,



Beneficiar

PRIMĂRIA COMUNEI PODARI
Pentru și în numele

A circular blue ink stamp of the Municipality of Podari. The outer ring contains the text "ROMANIA" at the top and "COMUNA PODARI" at the bottom. The center contains the coat of arms of the municipality. A blue ink signature is written over the stamp.